



## Gemeindenachrichten Nr. 4 / Juni 2020

### Inhalt

### Seite

Neues Carsharing Angebot	2
Bericht Bürgermeister	3
Breitbandausbau	4-5
Anfragen Bauland, Hausverkauf in Neupölla	6-7
WVA Wegscheid/Kamp	8
Fernwärme Neupölla, Feuerlöscherüberprüfung	9
Umbau Volksschule Altpölla	10
Neue App „hejfish“	11
Kindergarten Neupölla	12
W.A. Mozart Musikschule	13
NMS-Rastendorf	14
9 Plätze - 9 Schätze	15
Pölla's Ferienspaß	16-17
NachbarschaftsHILFE PLUS	18-19
Altstoffsammlung, Altkleider	20-21
Inserat WVNET	22
Obstbaumpflanzaktion	23
Klima Wandeln	24
FF Altpölla	25
Rotes Kreuz Allentsteig	26
Mitteilung Pfarrverband	27
Museum f. Alltagsgeschichte	28
Edition Eremitage am Kamp	29
Neue Heilmasseurin in Neupölla	29
Seitenblicke	30
Ärzte-Wochenenddienst	31
Veranstaltungen	32

### Karl Aschauer

80 Jahre Mitglied der FF Schmerbach/Kamp



**Das FF-Kommando und der Bezirkskommandantstellvertreter gratulierten zur 80-jährigen Feuerwehrmitgliedschaft und dankten Herrn Karl Aschauer für seine Dienste im Feuerwehrwesen.**

**Der Jubilar war auch von 1968 bis 2000 als Ortsvorsteher in Nondorf tätig.**

**Wir wünschen weiterhin Gesundheit und alles Gute!**

## Testen sie das neue gratis - Carsharingangebot

### Carsharing 2.0 in Pölla

Nach knapp 4 Jahren E-Carsharing wurde mit Ende März der Betrieb vom Verein fahrvergnügen.at in Pölla eingestellt. Als Gründe für das Schließen gab man eine nötige Neuinvestition in die Hard- und Software an, welche sich für das alte Elektroauto am Standort nicht mehr lohnen würde.

Überhaupt zeigt sich, dass die Elektroautos der ersten Generation mit einer Reichweite von maximal 130 km für den ländlichen Raum nicht attraktiv genug sind, um einen gewerblichen Carsharing-Betrieb zu gewährleisten. Die Nutzer brauchen eben Autos mit einer deutlich höheren Reichweite um im Alltag auf ein eigenes Auto verzichten zu können.

Für Bürgermeister Günther Kröpfl ist dies aber Grund genug einen neuen Versuch zu wagen: „Insgesamt haben wir ja positive Erfahrungen gemacht und so schnell möchte ich nicht aufge-

ben. Wir kennen nun die bisherigen Schwachstellen und versuchen diese auszumerzen!“

So ist es gelungen, den bisherigen Betreiber fahrvergnügen.at ab Juli zu einem dreimonatigen Pilotversuch mit einem neuen, besseren Elektroauto zu überzeugen. Das neue Fahrzeug hat eine Reichweite von knapp 300 km und zusätzlich einen Stecker für einen normalen Stromanschluss, damit man auswärts unkompliziert aufladen kann.

Die Abwicklung und Organisation dieses Probebetriebs mit dem Nissan Leaf wird über das Gemeindeamt abgewickelt. So können neben den Gemeindemitarbeitern auch alle Bürgerinnen und Bürger das Auto nutzen, ohne sich vorher registrieren zu müssen. Die Reservierung erfolgt am Gemeindeamt und dort ist auch der Schlüssel abzuholen. Wochenendnutzungen können unkompliziert organisiert werden.

Auch der bisherige Betreiber fahrvergnügen.at ist vom Engage-



ment der Gemeinde begeistert. „Es gibt nur ganz wenige Gemeindeverwaltungen, wo man die Dinge so unkompliziert anpackt und selber so einen Probebetrieb organisiert. Das hat wirklich Vorbildcharakter“, meint Alexander Simader von der Betreiberfirma, die den Nissan für die kommenden Monate zur Verfügung stellt.

Für uns ist es sehr wichtig, dass auch in der Zukunft alle Alternativen einer umweltschonenden Mobilität und einer nachhaltigen Lebensweise in Pölla Platz haben. Deshalb bedankt er sich auch bei den Sponsoren, die das Carsharing in Pölla überhaupt erst möglich gemacht haben.

## Danke an die Sponsoren



Mag. Leopold Liener  
Öffentlicher Notar

Hauptstraße 23, 3804 Allentsteig  
Telefon: 02824 2613 • Fax: 02824 2613 5  
kanzlei@notarliener.at • www.notarliener.at



VERMESSUNG

DR. DÖLLER  
VERMESSUNG ZT GMBH

Kiemer Straße 52; 3810 Zwettl  
Tel.: 02822/50490, Fax: 02822/54329  
Email: office.zwettl@doeller.biz





## Bericht aus dem Gemeindeamt

### ***Geschätzte Bürgerinnen und Bürger!***

Das Corona-Virus beeinträchtigt unseren Lebensalltag immer noch, obwohl wir uns auf Grund der geringen Infektionszahlen immer stärker in Richtung „Normalität“ bewegen. Wir mussten neue Wege gehen, um unseren Alltag, unsere Arbeit und unser soziales Miteinander in der Pandemie zu organisieren. Dafür brauchte es Disziplin, Kreativität und Veränderungsbereitschaft. Daher möchte ich mich bei Ihnen, liebe Bevölkerung, einmal für Ihre Solidarität und das Verständnis für die vielleicht nicht immer sofort nachvollziehbaren und erkennbaren drastischen Maßnahmen herzlich bedanken. Die Zahl der Erkrankten hat sich österreichweit auf einem niedrigen Niveau stabilisiert, worauf von der Bundesregierung Schritte wieder in Richtung „normaleres öffentliches“ Leben gesetzt wurden. So durften unter anderem Gastronomie- und Beherbergungsbetriebe, natürlich unter Einhaltung zahlreicher Covid-19 Maßnahmen, wieder öffnen. Diese Schritte sind nicht nur wichtig, sie sind auch nötig, um den psychologischen, wirtschaftlichen und sozialen Folgen der Coronakrise zu begegnen. Nichtsdestotrotz mussten zahlreiche Veranstaltungen in unserer Marktgemeinde abgesagt oder verschoben werden. Dass unsere Marktgemeinde aber

auch in der Krise funktioniert, haben wir all denen zu verdanken, die auch in dieser schwierigen Lage für uns tagtäglich im Einsatz waren und sind: Unsere Nahversorger mit dem Kaufhaus in Neupölla und dem Hofladen in Ramsau, die Gemeindebediensteten im Gemeindeamt, Kindergarten und Bauhof bis zum Reinigungspersonal, die Mitarbeiter der Post und Paketdienste genauso wie das Pflegepersonal, die alle für uns tagtäglich im Einsatz sind. Mit unserem Projekt der Nachbarschaftshilfe konnten wir viele Personen in der schwierigsten Zeit mit dem Notwendigsten versorgen. Nicht zu vergessen das Engagement der Pädagoginnen und der LehrerInnen im Kindergarten und der Volksschule mit dieser ganz speziellen Form der Betreuung. **Dafür ein großes Dankeschön!** Viele von uns haben auch erstmals im sogenannten „Homeoffice“ gearbeitet. Meiner Einschätzung nach wird dies auch nach der Krise für einige Berufe weiterhin möglich sein. Hier kommt unser Glasfasernetzausbau gerade zur richtigen Zeit, mit solch einer Anbindung wird ein praktisches Arbeiten von zuhause dauerhaft sichergestellt. Viele Besprechungen werden mittlerweile in Form einer Videokonferenz abgehalten, auch der Gemeinderat hat sich vollzählig zu

einer solchen Videokonferenz zusammengefunden. Für die Gemeindegemeinschaft sind das natürlich neue Erfahrungen. Aus dieser Krise gilt es jetzt aus den negativen Erfahrungen zu lernen und positive Aspekte mitzunehmen. Da einige Termine wie z. B. Dorfgespräche im Frühjahr nicht stattfinden konnten werden wir diese über den Sommer und Herbst nachholen. Ich bitte schon jetzt um aktive und engagierte Mitarbeit in den Orten. Nur gemeinsam können wir auch in Zukunft unsere Lebensqualität in einer schönen und erfolgreichen Marktgemeinde behalten und verbessern.

Ich wünsche Euch allen einen schönen Sommer mit ein paar Tagen der Entspannung!

Euer Bürgermeister:

(Günther Kröpfl)



## Weitere Vorgangsweise beim Breitbandausbau

Die mit dem Ausbau beauftragte Firma STRABAG hat den Zeitplan für die Leerverrohrung trotz einer dreiwöchigen Unterbrechung wegen des Coronavirus sehr gut eingehalten. So können als nächster Schritt die Hausanschlussets durch die Gemeinde ausgegeben werden. In insgesamt 10 Informationsveranstaltungen konnten wir gemeinsam die technischen Details und die Vorgangsweise zum Einbau der Hausanschlüsse erläutern.

Für alle Antragssteller eines Glasfaseranschlusses besteht die Möglichkeit der Abholung der Hausanschlusskästen im Gemeindebauhof. Jeweils an den Freitagnachmittagen an denen das Altstoffsammelzentrum geöffnet ist. (Jeder 1. u. 3. Freitag im Monat).

Nutzen Sie die Zeit im Sommer um die Infrastruktur vorzubereiten damit die Einspeisung der Glasfaser im Herbst problemlos erfolgen kann. Derzeit wird mit dem Einblasen der Glasfaser zu den Verteilerkästen begonnen. Für ihren Hausanschluss werden die Antragswerber zur Terminfindung von der Fa. STRABAG kontaktiert. Die Freischaltung des Netzes wird sukzessive umgesetzt, damit sollten im Spätherbst bis längstens Weihnachten dieses Jahres die technischen Arbeiten abgeschlossen sein.

In Wegscheid/Kamp wird im Zuge der Trinkwasserversorgungserrichtung durch die neu gegründete Wasserversorgungsgenossenschaft Wegscheid/Kamp die Breitbandleerverrohrung

mitverlegt. Auch die EVN wird diese Gelegenheit zur Mitverlegung nutzen. Damit ist eine Versorgung in Wegscheid/Kamp durch ein sinnvolles Miteinander für Strom, Trinkwasser und Glasfaser in einem Arbeitsgang sichergestellt. Wie schon bei der Leerrohrverlegung im übrigen Gemeindegebiet wird grundsätzlich zu jeder Liegenschaft ein Leerrohr für Trinkwasser und für Glasfaser verlegt. Dieses Handeln mit Weitblick erspart uns ein zusätzliches Aufgraben, wenn zu einem späteren Zeitpunkt ein Bedarf angemeldet wird.

### **STRABAG ein starker Partner in der Region**

Von den Standorten Rastendorf und St. Pölten aus betreut STRABAG mit rund 560 Mitarbeitern Bauprojekte in Niederösterreich und Wien. Dazu zählen unter anderem Erd-, Asphaltierungs- und Pflasterungsarbeiten, die Gestaltung von Außenanlagen, Entwässerungs-, Kanalisierungs- und Betonarbeiten sowie Elektroinstallations- und Kabelverlegearbeiten. STRABAG gilt im Wald- und Mostviertel als eine der größten regionalen Arbeitgeberinnen und bietet daher laufend Lehrstellen im Bereich Tief- und Betonbau an – aktuell sind 15 Lehrlinge in Ausbildung.



### **WERDE TEIL UNSERES TEAMS:**

- **POLIERE**
- **VORARBEITER**
- **FACHARBEITER**
- **LEHRLINGE** (Tiefbau, Betonbau)

*Auch ganze Partien sind willkommen!*

#### **STRABAG AG**

A – 3532 Rastendorf 206  
Tel. +43 2826 211 02  
rastendorf@strabag.com

# Der nächste Schritt für künftige Nutzer des Breitbandes

- **3. Juli 2020 von 18:00 bis 21:00 Uhr Informationsveranstaltung der Netz-Anbieter im Kulturhof Neupölla 10.** Hier erfahren Sie mehr über die verschiedenen Angebote der Anbieter. Auf der Homepage <https://www.fibereins.at/> finden sie die derzeitigen Anbieter in der Region ASTEG.
- **Abholung der Hausanschlusskasten** am Bauhof der Gemeinde zu den Öffnungszeiten des Altstoffsammelzentrums.
- **Montage des Hausanschlusskastens** gem. Anleitung.
- **Auswahl eines Anbieters** für ihre künftige Nutzung nach Ihren Bedürfnissen (Internet, Telefon, Fernsehen.)
- Die Firma STRABAG wird einen Termin für das Einblasen der Glasfaser mit Ihnen vereinbaren.

Wenn diese Schritte umgesetzt sind, steht der Nutzung Ihres Glasfaseranschlusses nichts mehr im Wege.

Im Zuge der Ausbauarbeiten ist es auch zu Schäden der bereits verlegten Infrastruktur gekommen. Diese Beschädigungen an Stromversorgungs-, Telefonkabel oder Wasserversorgungsleitungen wurden raschest und fachgerecht instandgesetzt. Die



ausführende Firma war stets bemüht, möglichst rasch die aufgedragenen Stellen wieder zu schließen. Ein Großteil der Oberflächensanierungen wird im Herbst vollzogen. Im nächsten Jahr werden Asphaltierungsarbeiten und Wiederherstellungen nochmals auf ihre Qualität geprüft und wo notwendig nochmals nachgearbeitet. Für etwaige Unannehmlichkeiten bedanken wir uns für das entgegengebrachte Verständnis.

Mit der Errichtung des Glasfasernetzes sind wir im Infrastrukturbereich nun äußerst gut ausgestattet. Danke nochmals an alle die hier aktiv dabei sind!



Jeder Kunde kann seinen Serviceprovider frei wählen. Für die Bestellung eines Services braucht man die sogenannte n0010-ID (5-stellige Buchstaben/Ziffernkombination), die man nach Abschluss eines Infrastrukturvertrags mit der ASTEG erhält. Für die Aktivierung es ersten Services pro Standort und die Überlassung der aktiven Anschlussgeräte verrechnen wir dem Endkunden einmalig 99,- €.

## Serviceprovider für Privatkunden:



**Wenn Sie noch keinen Glasfaseranschluss geordert haben, nutzen Sie jetzt die Möglichkeit! Das Antragsformular finden Sie auf [www.poella.at](http://www.poella.at)**

## Vermehrte Anfragen nach Bauland und leerstehenden Häusern

Nachdem es im Jahr 2019 etwas ruhiger um Anfragen nach Bauland und leerstehenden Gebäuden war, ist jetzt eine steigende Anfrage spürbar stärker geworden. Woran es liegt, kann mit einigen Entwicklungen abgelesen werden. Unser Breitbandprojekt ist sicherlich ein Antriebsmotor für eine verstärkte Nachfrage. Auch die Coronakrise hat ihres dazu beigetragen. Spürbar ist zu erkennen, dass das Leben am Land auch in solchen Situationen ein großer Vorteil in der Gesundheit und in der Bewegungsfreiheit ist. Weitgehendst waren wir in unserer Umgebung doch nur beim Einkaufen mit dem Tragen des Mund- und Nasenschutzes beeinträchtigt. Ein Spaziergang in freier Natur konnte in unserer Region jederzeit ohne Menschenansammlungen und mit ausreichendem Abstand getätigt werden. Konkret gibt es derzeit einige Anfragen für Baugründe im Bereich Franzen. Die Marktgemeinde hat in Neupölla das



Haus Nr. 11 direkt neben dem Kulturhof angekauft. Dieses Objekt wollen wir gerne Personen, die ihren Lebensmittelpunkt bei uns haben möchten, anbieten.



Sei es durch Vermietung, aber auch ein Kauf ist nicht ausgeschlossen. Wenn Sie oder Bekannte von Ihnen ebenfalls Interesse am Bauen und Wohnen in der Marktgemeinde Pölla haben, nutzen sie unser Homepage [www.poella.at](http://www.poella.at). Unter der Rubrik Bauen und Wohnen ist der

„Wegweiser zum Eigenheim“ in der Marktgemeinde Pölla zu finden. Dort sind wesentliche Hilfestellungen wie die Verfügbarkeit von Bauplätzen, Kosten beim Hausbau sowie deren Fristen nachzublättern. Gerne geben wir auch Auskunft am Gemeindegemeindeamt.

Es ist auf jeden Fall für mich als Bürgermeister sehr erfreulich, wenn Jung und Alt aus Nah und Fern bei uns wohnen und sich wohlfühlen.

*Bgm. Günther Kröpfl*

**Mag. Leopold Liener**  
Öffentlicher Notar

Hauptstraße 23, 3804 Allentsteig  
Telefon: 02824 2613 • Fax: 02824 2613 5  
[kanzlei@notarliener.at](mailto:kanzlei@notarliener.at) • [www.notarliener.at](http://www.notarliener.at)



## Einfamilienhaus in Neupölla zum Verkauf

### Beschreibung

Die verkaufsgegenständliche Liegenschaft befindet sich am nordwestlichen Ortsrand von NEUPÖLLA und umfasst die Grundstücke Nr. 1014/2 und 1015/2.

Die Liegenschaft ist mit einem Einfamilienhaus sowie zwei Garagengebäuden bebaut.

Das Wohnhaus besteht aus einem Erdgeschoß, einem ausgebauten Dachraum und einem ausgebauten Kellergeschoß. Das Erdgeschoß liegt über dem Geländeniveau. Das Gebäude ist sanierungsbedürftig.

Die Grundstücke sind als Bauland - Agrargebiet gewidmet.



### Mindestverkaufspreis

Der Mindestverkaufspreis für die verkaufsgegenständliche Liegenschaft beträgt:

**EUR 82.000,- (keine Vorschreibung der USt.)**

### Verkaufsunterlagen und Ansprechpartner

Die gegenständliche Liegenschaft wird durch die Republik Österreich (Heeresverwaltung) in einem öffentlichen Feilbietungsverfahren zum Kauf angeboten.



**ADir RgR Karl Arnhof**

**T +43 050201/1032510**

T 0664/622 1719

**k.arnhof@hbv.gv.at**

ABFALLENTSORGUNG CONTAINERSERVICE TRANSPORTE ENTRÜMPELUNGEN ENTSORGUNGSKONZEPTE

# brantnerdürr

ENTSORGUNG | TRANSPORT

Ihr Entsorgungspartner  
im Waldviertel



Zwettl - Schrems | 02826 / 88 0 99

[www.brantner-dürr.at](http://www.brantner-dürr.at)

## **Bericht der Wasserversorgungsgenossenschaft** **Wegscheid/Kamp**

### **Sehr geehrte Mitbürger und -bürgerinnen der Marktgemeinde Pölla!**

Hiermit darf ich sie über den Stand der geplanten Wasserleitung in Wegscheid informieren.

Vorhaben: Transportleitung von Altpölla nach Wegscheid 1610 lfm, Ortsnetz Wegscheid 1410 lfm.

Vorerst 26 geplante Anschlüsse (Tendenz steigend / es werden 48 Schieber vorgesehen). Weiters sind drei Hydranten zur Löschwasserversorgung gesetzt.

Die Grabungsarbeiten werden

grundsätzlich zu jeder Liegenschaft durchgeführt. Gleichzeitig wird das Glasfaserkabel mit verlegt. Dies bringt für die Wassergenossenschaft sowie der Marktgemeinde Pölla (ASTEAG) eine Kostenersparnis. Somit wird die Wasserleitung erst erschwinglich.

Seitens der Bezirkshauptmannschaft Zwettl sind alle Bewilligungen vorhanden. Während ich diese Zeilen des Berichtes verfasse, laufen bereits am Land NÖ die letzten Bewilligungsverfahren. Wir können davon ausgehen, dass wir auch diese letzte behördliche Hürde schaffen werden. Dem Be-

schluss der Genossenschaftsmitglieder vorausgesetzt, kann in den Augusttagen diesen Jahres mit dem Bauarbeiten begonnen werden.

Abschließend möchte ich mich noch bei der Marktgemeinde Pölla (BGM + Gemeinderat) für die Unterstützung bei der Durchführung dieses Projektes bedanken. Auch den Anrainern (auch der Liegenschaften im Bereich des Hinteräckerweges KG Altpölla) gebührt ein großer Dank.

Mit freundlichen Grüßen

*Obmann Christian Ganser*

## **Wir für Bienen**

Auch wir wollen beim Schutz der Artenvielfalt Vorbild sein.

Artenvielfalt in Flora und Fauna ist Voraussetzung für eine gesunde und natürliche Entwicklung unserer Ökosysteme. Dass das Land immer wieder in Blütenpracht steht, ist nicht selbstverständlich. Dafür braucht es Millionen von Insekten, die das Naturland Niederösterreich bevölkern und die Blühpflanzen bestäuben, darunter Schmetterlinge, Käfer, Fliegen und vor allem Honig- und Wildbienen.

Mit der Kampagne „Wir für Bienen“ wird der Fokus auf die Biodiversität in unserem Bundesland gelegt. Niederösterreich ist mit seinen Wäldern, Flüssen und Wiesen das Naturland Nummer eins. Und damit das auch so bleibt, ist es wichtig auch auf die Insekten im Allgemeinen und die Bienen im Spe-

ziellen gut acht zu geben. Mit über 600 verschiedenen Arten hat Niederösterreich die höchste Bienen-Diversität aller mitteleuropäischen Länder.

„Wir für Bienen“ möchte die gesamte Bevölkerung aufrufen, ihren Teil zur biologischen Vielfalt beizutragen und den Bienen und Insekten Heimat zu geben. Mit einer Wildblumenwiese anstelle des englischen Rasens oder einem Bienenplatzerl am Balkon ist das leicht umsetzbar. Eine Fläche von 1000m<sup>2</sup> wurde beim Ortseingang von Neupölla angelegt.

Näher Informationen auf: <https://www.wir-fuer-bienen.at/>  
Präsentation des neuen Insektenhotels beim Ortseingang von Neupölla. Eine Aktion des Landes NÖ



## Waldbrandgefahr - Verordnung

Die Bezirkshauptmannschaft Zwettl hat auf Grund der herrschenden Trockenheit folgende Verordnung erlassen:

§ 1 - In den Waldgebieten des politischen Bezirkes Zwettl sowie in deren Gefährdungsbereichen ist **jegliches Feuerentzünden und das Rauchen verboten**.



§ 2 - Übertretungen werden mit Geldstrafe bis zu € 7.270,00 oder mit Arrest bis zu 4 Wochen bestraft.

§ 3 - Diese Verordnung trat mit 8. April 2020 in Kraft.

Bei allfälligen Fragen wenden Sie sich an die Bezirkshauptmannschaft Zwettl, Tel. Nr. 02822/9025 42615.

## Mitteilung der Fernwärmegenossenschaft Neupölla

Liebe Neupöllinger!

Die Fernwärme Neupölla hat sich in den letzten mehr als 20 Jahren als verlässlicher regionaler Energielieferant etabliert. Außerdem bieten wir auch Genossenschaftsmitgliedern die Abnahme von Hackgut an.



Gerade in Zeiten, in denen wir alle durch regionale Wertschöpfung und Unabhängigkeit von ausländischen Lieferanten unseren Teil beitragen, können wir ein Zeichen setzen. Weil auch in Zukunft noch mehr der Ausstieg von Öl und Gas der Umwelt zuliebe gefordert wird.

Die Energieversorgung durch die Fernwärme bedeutet Bequemlichkeit und Platzersparnis, kein Heizmaterialeinkauf, kein Heiz- und Lagerraum. Einfach einmal die Steuerung einstellen und dreimal jährlich Teilzahlungen und einmal Schlussrechnung begleichen. Wir sind gera-

de dabei neue Hausanschlüsse zu verlegen. Sollten auch Sie Interesse haben ersuche Sie, sich rasch zu melden, da wir noch vor Wiederherstellung der Straßen und Gehsteige die Anschlüsse fertiggestellt haben möchten. Meine Telefonnummer für Angebot eines Anschlusses ist 0664/ 23 46 356.

Ich wünsche einen schönen Sommer!

*Ing. Martin Polleroß  
Obmann*

## Freiwillige Feuerwehr



### Feuerlöscher- überprüfung

Wartung, Überprüfung  
und Reparatur aller Marken

Sie können bei diesem Termin  
auch neue Feuerlöscher und  
Rauchmelder erwerben!

Samstag, 11. Juli 2020

im Feuerwehrhaus

Schmerbach: 10.00 bis 12.00 Uhr

Franzen: 13.00 bis 15.00 Uhr

€ 7,00

Überprüfungspreis pro Feuerlöscher inkl. Prüfplakette und 20 % MwSt.



## Umbau und Modernisierungsarbeiten in der Volksschule Altpölla schreiten zügig voran



Unmittelbar nach Ostern begann die Baufirma Swietelsky unter erschwerten Bedingungen (Covid19) mit den baulichen Arbeiten in der Volksschule Altpölla. Sofort wurde der Turnsaal in Angriff genommen und dabei blieben nur wenige Steine auf dem anderen. Derzeit werden auch Eingriffe in das bestehende Schulgebäude vorgenommen. Diese Arbeiten sollen während der Ferienzeit abgeschlossen sein. Die ausführenden Firmen arbeiten wie erwartet sehr professionell und dem Bauzeit-



planung, dass nach erfolgter Umsetzung unsere Kinder eine moderne und zeitgemäße Bildungseinrichtung vorfinden werden. Der Großteil der Arbeiten soll mit Jahresende abgeschlossen sein.

*Bgm. Günther Kröpf*



plan entsprechend zügig. An dieser Stelle möchte ich speziell meinen Dank an die verständnisvollen Nachbarn richten. Auch beim Lehrpersonal darf ich mich für die entgegengebrachte Kooperation herzlich bedanken.



Für die Ferienbetreuung wird aufgrund der Bautätigkeit vor Ort in den Kulturhof ausgewichen. Wenn hier im laufenden Betrieb einige Unannehmlichkeiten in Kauf genommen werden müssen bin ich der Überzeu-



## Mit der neuen App „hejfish“ jetzt auch am Fischteich in Altpölla fischen



### Fischteich Altpölla - ONLINE

Angeln wird immer beliebter. Der Angeltourismus ist auch im Waldviertel ein zunehmend wichtiger Aspekt, warum Gäste zu uns kommen. Egal ob Tagesgäste oder Gäste die ihren Urlaub bei uns verbringen möchten. Entsprechende Angebote und ein professioneller

Auftritt werden daher immer wichtiger.

Wie wir schon im Frühjahr berichtet haben, wurde für den Fischteich in Altpölla das Angebot erweitert und eine Jahreskarte aufgelegt.

Um das Angeln am Fischteich Altpölla auch einem breiteren Publikum anzubieten und über die Grenzen des Waldviertels hinaus Angler anzusprechen, hat sich die Gemeinde nun entschieden über eine österreichweite Angler-Plattform auch Online-Tageskarten anzubieten! Zukünftig können interessierte Angler über [www.hejfish.com](http://www.hejfish.com) rund um die Uhr Tageskarten und 3-Tageskarten für den

Teich in Altpölla kaufen. Im Gasthof Erich Speneder in Altpölla sind aber weiterhin wie gewohnt auch Tages- und 3-Tageskarten, sowie die Jahreskarten erhältlich!

Voraussetzung für den Erwerb der Angelkarten für den Teich in Altpölla ist, dass der Angler auch eine NÖ-Fischereilizenz besitzt. Sollte er eine solche Lizenz nicht besitzen besteht nun auch die Möglichkeit eine sogenannte NÖ-Gastkarte (Gültigkeit 30 Tage) im Gasthof Erich Speneder in Altpölla zu erwerben.

**„Petri Heil!“**

<b>Tageskarten € 19,00</b> <b>3-Tageskarte € 50,00</b>	<b>Gasthof Erich Speneder</b> 3593 Altpölla 28 Tel. 0664/8747381	
		<a href="https://hejfish.com/d/13117">https://hejfish.com/d/13117</a>

<b>Jahreskarte € 190,00</b>	<b>Gasthof Erich Speneder</b> 3593 Altpölla 28 Tel. 0664/8747381	
	<b>Marktgemeinde Pölla</b> 3593 Neupölla 4 Tel. 02988/6220	
	<b>Mathias Warnung</b> 3593 Altpölla 19 Tel. 0676/878262678	



## Information zur Nachmittagsbetreuung im Kindergarten Neupölla

Eltern haben die Möglichkeit für ihre Kinder täglich von 13:00-17:00 Uhr die kostenpflichtige Nachmittagsbetreuung (€ 50,-/ Monat, € 3,-/ Mittagessen) des Kindergartens in Neupölla in Anspruch zu nehmen.

Diese Betreuungszeit beginnt mit einem gemeinsamen Mittagessen um 13:00 Uhr, welches in der Küche vom SBZ (Sozialpädagogisches Betreuungszentrum) Allentsteig zubereitet und durch „Essen auf Rädern“ angeliefert wird. Das Küchenteam ist sehr bemüht und kocht abwechslungsreiche Menüs.



Susanne, Andrea und Marlene beaufsichtigen zurzeit die Nachmittagskinder und bieten diverse Angebote:

z.B.: Malen, Zeichnen, Vorlesen von Bilderbüchern und Ge-

schichten, Freispiel im Garten, Ausgänge in die Natur, gemeinsame Tischspiele, Freispiel im Gruppenraum,...

Müde Kinder haben die Möglichkeit sich zurückzuziehen und auszurasen.

**Zwischen 15:00 und 17:00 Uhr können die Eltern ihre Sprösslinge vom Kindergarten abholen.**

Dadurch leistet der Kindergarten einen liebevollen Beitrag bei der Betreuung der Kinder und erleichtert den Eltern das Berufsleben.

*Vzbgm. Sandra Warnung*

## Regenbogenfenster im Kindergarten



Die Kinder des Kindergarten Neupölla haben „Regenbogenfenster“ gestaltet.

Regenbögen haben sich in der Coronakrise als Zeichen von Kindern an Kinder entwickelt.

Gehen Eltern mit ihren Kindern spazieren und sehen die Regenbögen, dann wissen alle, dass dort auch Kinder sind, welche ihre Freunde vermissen.

Auch die Spielfreude der Kinder ist während der Coronazeit nicht gebremst, wie die Fotos zeigen.

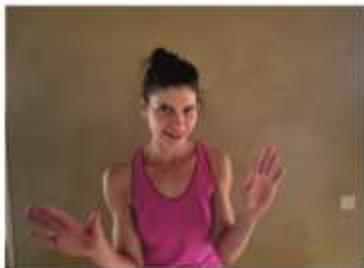




# W.A. Mozart Musikschule Instrumentenkarussell 2020/2021



Christine Kabrer



**BLOCKFLÖTE**



Die Links zu den einzelnen  
Vorstellungsvideos  
finden Sie unter  
[www.mozartmusikschule.at](http://www.mozartmusikschule.at)

**Nachmeldungen möglich  
bis 04.09.2020  
(nach verfügbaren Plätzen)  
Tel: 02982/2426**

**Mail:  
anmeldungen@mozartmusikschule.at**

## NR Lukas Brandweiner in der „Digitalen“ NMS Rastenfeld

Abgeordneter zum NR Lukas Brandweiner besuchte in Begleitung von Schulobmann Bgm. Gerhard Wandl die Neue Mittelschule Rastenfeld und überzeugte sich vom Gelingen des „Digitalen Unterrichts“.

Am Montag, den 4. Mai verschaffte sich der Abgeordnete zum Nationalrat Lukas Brandweiner einen Blick in das digitale Lernen in der Neuen Mittelschule Rastenfeld. Das von Kollegen Robert Hofer installierte System Webex Teams ermöglicht einen virtuellen Unterricht mit den Schülern, der einem realen Unterricht schon sehr nahe kommt. Die interaktiven Klassen werden von den jeweiligen Klassenlehrerinnen laut einem adaptierten Stundenplan täglich unterrichtet. In diesem System können auch Nachrichten, Dateien, Arbeitsblätter, Listings usw. den Schülerinnen und

Schülern, wie im normalen Klassenunterricht, dargeboten werden. Der Schulalltag eines Kindes beginnt mit dem Einstieg in das „Digitale Klassenzimmer“, wo die Lehrer nach der Anwesenheitskontrolle mit dem Unterrichten beginnen unterstützt von digitalen Schulbüchern und Zeitschriften, Videos als auch Tafelbildern von den Active Boards. Auch Sprach- und Videoaufzeichnungen ermöglicht das System.

Herr Lukas Brandweiner zeigte sich sichtlich beeindruckt sowohl von der Top-Ausstattung dieser kleinen, aber feinen Schule, als auch vom vorbildlichen Einsatz aller Kolleginnen und Kollegen bei der Umsetzung des „Digitalen Lernens“ in Zeit der Corona Krise.

NMS Rastenfeld



## FREIE WOHNUNGEN



**3593 Neupölla 21 bzw. 115**  
**3594 Franzen 78**

50 m<sup>2</sup> - 71 m<sup>2</sup> Wohnnutzfläche  
in Miete (teilweise mit Kaufoption)

**EIGENMITTEL AB € 2.180,-**  
**MIETE AB € 439,-**

Terrasse bzw. Balkon

PKW-Abstellplatz

eigenes Kellerabteil

Energiekennzahl:

- HWB<sub>IK</sub> ca. 18 - 56 kWh/m<sup>2</sup>a

Förderung vom Land NÖ

**SOFORT VERFÜGBAR**



Gemeinnützige Bau- und  
Siedlungsgenossenschaft „Waldviertel“

[www.wav-wohnen.at](http://www.wav-wohnen.at)  
Tel. 02846/7015 | [wav@waldviertel-wohnen.at](mailto:wav@waldviertel-wohnen.at)





## Heuer ist vieles anders, auch Pölla's Ferienspaß.

Wir haben uns bemüht, trotz der widrigen Umstände den Ferienspaß nicht ausfallen zu lassen, sondern ihn an die Begebenheiten anzupassen. Auch wir hätten uns viel lieber wöchentlich mit Euch für gemeinsame Aktivitäten getroffen. Wir haben uns Alternativen für Euch überlegt und hoffen, dass ihr begeistert mitmacht und dabei seid!



**Woche 1: Entdecke die schönsten Plätze** in unserer Gemeinde.

Nähere Infos dazu auf dem beigelegten Sammelpass.

**Woche 2:** Mach mit beim **Malwettbewerb** zum Thema „**Schloss Waldreichs, Greifvögel, Eulen und Falkneri**“. Die Zeichnungen (A4-Blatt) bitte bis spätestens **24.7.2020** auf dem Gemeindeamt abgeben. Schreibe auch deinen Namen + Alter auf die Zeichnung, denn die schönste Zeichnung pro Altersgruppe wird prämiert und gewinnt **1 Familienkarte fürs NÖ Falkneri- & Greifvogelzentrum**. Altersgruppen: 4-6 Jahre, 7-10 Jahre, ab 11 Jahre. Aus allen abgegebenen Zeichnungen stellen wir dann eine Collage/kurzer Film für Gemeindeforum, Facebook und WhatsApp-Gruppe zusammen. Mit der Abgabe des Bildes stimmt man offiziell einer Veröffentlichung auf Website, sozialen Medien und Gemeindezeitung zu.

**Woche 3: Mal zu Hause Steine an**, bring sie beim nächsten Einkauf/Spaziergang/Parkbesuch nach Neupölla mit und leg sie im **Park** vorm Kaufhaus Hörndl ab. So wollen wir eine lange **Stein-Schlange** bilden. Mal sehen, wie schnell sie während Pölla's Ferienspaß wächst. Auch dafür hast du die ganzen Ferien Zeit.

**Woche 4:** Erlebnissportwoche **abgesagt**

**Woche 7: Kino-Nachmittag** für alle Kinder ab ca. Kindergartenalter, nach oben keine Altersbeschränkung. Bitte Geld fürs Büffet mitgeben. Kinder bis 6 Jahre bitte in Begleitung eines Erwachsenen. Mindestteilnehmerzahl: 5 Kinder, maximal 25 Kinder, damit der Abstand gewahrt werden kann.

Gezeigter Film: „**Eiskönigin II**“

**Woche 8: Kino unter Sternen.** Für alle ab ca. 10 Jahre. Bitte Decken mitnehmen und Geld fürs Büffet mitgeben. Ersatzter-

min bei Schlechtwetter wird bekannt gegeben. Mindestteilnehmerzahl: 5 Kinder. Der Abstand wird gewahrt. Gezeigter Film: „**Wunder**“

**Woche 9:** Wir hoffen, du hast deinen **Sammelpass** schon voll gestempelt!

Ab Montag, 31.8.2020 bis Samstag 12.9.2020 kannst du deinen Pass im Kaufhaus Hörndl in Neupölla gegen ein **Eis** deiner Wahl eintauschen.

Anmeldung (Woche 7 und 8) bis spätestens jeweils Sonntag vor der Veranstaltung bei Andrea Ranftl unter 0664/4555637 oder unter [ranftl110@aon.at](mailto:ranftl110@aon.at).

*Sandra & Andrea  
freuen sich auf Euch bei  
Pölla's Ferienspaß*

# PÖLLA'S FERIENSPASS 2020

Ferien- woche	Aktion	Datum	Ferien- woche	Aktion	Datum
1	<b>Auf Ent- deckungstour in unserer Gemeinde</b>	<b>ab Montag, 6. Juli 2020</b>	7	<b>Kino - Nachmittag</b>	<b>Donnerstag, 20. August 2020</b>  17 Uhr  Treffpunkt: Kulturhof Neupölla
2	<b>Malen beflügelt</b>	<b>ab Montag, 13. Juli 2020</b>  Abgabe: Freitag, 24. Juli 2020	8	<b>Kino unter Sternen</b>	<b>Donnerstag, 27. August 2020</b>  20:30 Uhr  Treffpunkt: Sportplatz Neupölla
3	<b>Bring Farbe auf den Stein!</b>	<b>ab Montag, 20. Juli 2020</b>	9	<b>Heiß auf Eis!</b>	<b>ab Montag, 31. August 2020</b>  bis Samstag, 12. Sept. 2020  Kaufhaus Christa Hörndl, Neupölla
4	<b>Erlebnis- sportwoche</b>	<b>27. bis 31. Juli 2020</b>  <b><u>ABGESAGT!</u></b>			



# Immer für Sie da!

bietet ab 1. Juni 2020 wieder das volle Angebot

## Das umfasst nachstehende kostenlose Dienste:

- Fahr- und Begleitdienste (Begleitung zu Behörden, Arzt/Ärztin, zum Einkauf, ...)
  - Besuchsdienste (tratschen, Karten spielen) nach Möglichkeit im Freien
  - NEU: telefonischer Besuchsdienst (... ein Tratscherl per Telefon...)
  - Spaziergehendienste (in die Kirche gehen, zum Bankerl...)
  - Einkaufsdienst (... der Einkauf wird nach Hause gebracht...)
  - Notfalldienst (Überbrückung)
  - Informationen zu sozialen Themen
- ⇒ Keine Pflegedienste, keine hauswirtschaftlichen Dienste!

## So einfach geht's!

1. Nehmen Sie einfach mit uns Kontakt auf.
2. Wir suchen unter unseren Ehrenamtlichen jemanden aus, der Zeit hat und gerne den gewünschten Dienst übernimmt.
3. Danach melden wir uns bei Ihnen, um den Termin zu fixieren.



*„Ich war sehr froh, dass uns Nachbarschaftshilfe Plus in den letzten Wochen immer unsere Einkäufe und Medikamente vorbeigebracht hat. Jetzt möchte ich aber mal wieder selbst aufs Grab, um dieses etwas herzurichten. Daher bin ich erleichtert, dass Nachbarschaftshilfe Plus dies wieder anbietet.“ - so die Aussage einer Klientin.*

**Telefonisch erreichen Sie eine unserer NHPlus Mitarbeiterinnen:**

**Montag – Freitag von 8.00 – 11:00 Uhr (0681/108 889 60)**

**Sprechstunden am Gemeindeamt – nur nach telefonischer Voranmeldung!**



in der Gemeinde Pölla betreut sie schwerpunktmäßig:

**Romana Fröhlich    Tel: 0681/108 889 60**



Da es uns wichtig ist, unsere Klienten & unsere ehrenamtlichen Mitarbeiter zu schützen, haben wir einige Auflagen/Empfehlungen:

- Das Tragen von Mundschutz ist für Klienten wie EAMs verpflichtend.
- Bei Fahrten mit Klienten müssen beide auch im Auto Mundschutz tragen.
- Klient muss auf der Rückbank Platz nehmen
- Generell ist nach Möglichkeit auf Abstand von 2 m zu achten
- Besuchsdienste wenn möglich im Freien abhalten
- Bitte nach Zusammentreffen gründlich Hände waschen und desinfizieren

Leadermanagerin, Bürgermeister, Projektleiterin und Vereinsobmann... zeigen es vor:

### Abstand halten oder Mund- und Nasenschutz tragen!



### Rückblick 1. Projektjahr Phase II

Stolz blicken wir auf unser 1. gemeinsames Projektjahr der Gemeinden Röhrenbach, Pölla, Lichtenau und Rastendorf (April 2019 – Mai 2020) zurück. Hier einige Zahlen und Fakten zum ersten Jahr:

Unsere **fast 100** ehrenamtlichen Mitarbeiter haben bei **724** Einsätzen **1092** Dienste geleistet, dabei **1.370** Stunden geschenkt und **18.637** km zurückgelegt!



*Wenn Sie unser Team an ehrenamtlichen Helfern unterstützen möchten, rufen Sie mich an, ich helfe ihnen gerne. Romana Fröhlich 0681/108 889 60*

## VIELEN DANK !!!

Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union

 Bundesministerium  
Nachhaltigkeit und  
Tourismus

 LE 14-20  
Erweiterung für den Ländlichen Raum



Europäischer  
Landwirtschaftsfonds für  
die Entwicklung des  
ländlichen Raums:  
Hier investiert Europa in  
die ländlichen Gebiete.



## Auswertung Altstoffsammlungen 2019



Insgesamt sammelte der Gemeindeverband für Müllbeseitigung im Bezirk Zwettl 18.828,60 Tonnen an Abfällen – das sind um rund 3,5 Prozent mehr als im Jahr davor.

Die 18.828,60 Tonnen Abfall setzen sich aus 7.709,29 Tonnen unverwertbaren Abfällen (Rest- und Sperrmüll, Inert- und Problemstoffe) sowie aus verwertbaren Abfällen, bestehend aus 11.119,31 Tonnen Altstof-

fen (z.B. Biogene Abfälle, Problemstoffe, Elektroaltgeräte, Altstoffe) zusammen.

Abfallvermeidung und -trennung in den heimischen Haushalten ist sehr wichtig, um eine ordnungsgemäße Verwertung und Entsorgung der Abfälle zu gewährleisten. Die Abfallstatistik würde ohne den großen Trenneifer unserer Bevölkerung ganz anders aussehen, da im Nachhinein eine Abfalltrennung fast unmöglich oder mit sehr hohen Kosten verbunden ist.

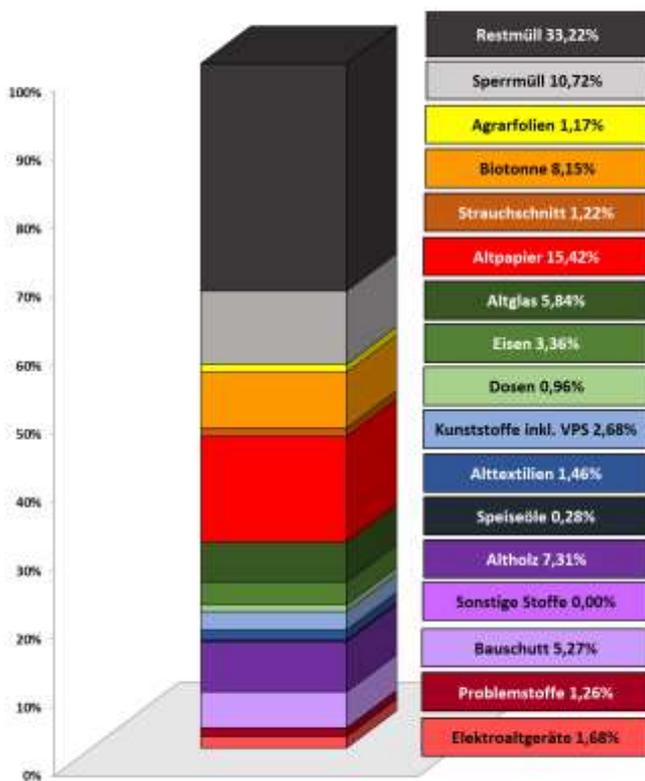
Die angefügte Grafik zeigt den Vergleich der gesammelten Abfälle und die Abfallzusammen-

setzung vom Bezirk Zwettl zu Ihrer Gemeinde.

Unser Müll pro Einwohner ist in der Marktgemeinde Pölla leider geringfügig höher als der Durchschnitt im Bezirk. **Setzen wir uns ein gemeinsames Ziel hier besser zu werden.** Den Müll den man nicht produziert, brauchen wir auch nicht entsorgen. Denken sie bitte bereits beim Einkauf auf die Entsorgung der Verpackung. Kaufen Sie bei unserem Nahversorger und Bauernladen in unserer Gemeinde. Produkte saisonal und mit kurzen Wegen!

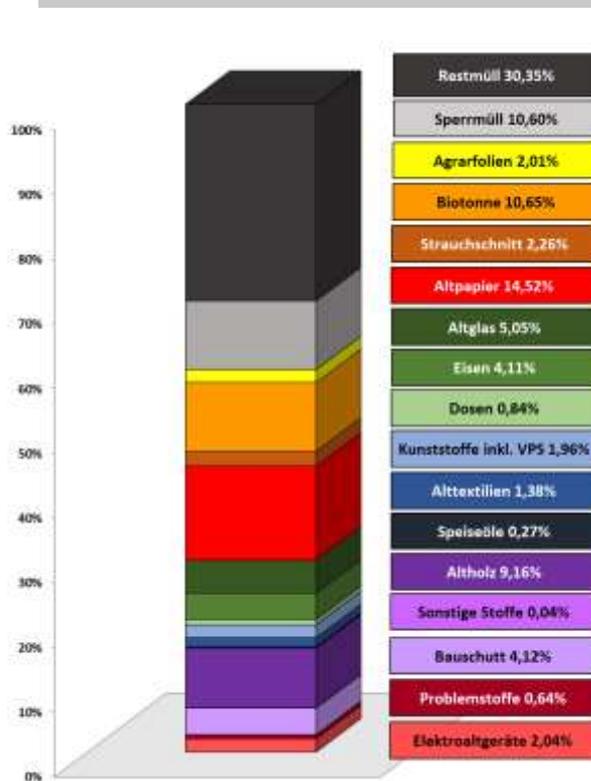
### Abfallzusammensetzung in der Gemeinde Pölla

2019: insgesamt 428,03 Tonnen  
Durchschnittsmenge pro Einwohner: 452,46 kg



### Abfallzusammensetzung im Bezirk Zwettl

2019: insgesamt 18.828,60 Tonnen  
Durchschnittsmenge pro Einwohner: 443,33 kg





## Abgabe von Alttextilien und Altkleider wieder uneingeschränkt möglich!

Geben Sie Ihre Altkleider wie bisher in Säcke verpackt in die vorgesehenen Altkleidercontainer. Durch den Sack bleiben die Kleider trocken und sauber und können so weiterverwendet werden. Bitte binden Sie die Säcke zu!

Beachten Sie, dass ausschließlich tragfähige Bekleidung in sauberem Zustand gesammelt wird!

### Ja! Das gehört in den Altkleidercontainer:

- Saubere, tragbare Kleidung
- Unbeschädigte Taschen und Gürtel
- Tisch- und Bettwäsche
- Vorhänge
- Tragbare Schuhe (paarweise gebündelt)

### Nein! Das gehört nicht in den Altkleidercontainer:

- \_ Schi- oder Eislaufschuhe, Skater, Gummistiefel
- Schneidereiabfälle
- Verschmutzte, kaputte und nasse Textilien
- Putzlappen

**Bitte entsorgen Sie  
diese Abfälle mit dem Restmüll**

Bitte stellen Sie keine Alttextilien neben einen Sammelcontainer!

Danke für Ihren Beitrag zur getrennten Sammlung!

Ihr GV Zwettl

## Höchstmögliche regionale Wertschöpfung im Glasfasernetz

### Über 7000 Kunden setzen beim Internetzugang auf Regionalität

„Qualität und regionale Wertschöpfung sind die Hauptargumente unserer Kunden beim Vertragsabschluss für den Internetzugang über Glasfaser“ freut sich Geschäftsführer Josef Mayerhofer über die positive Kundenresonanz. „Außerdem schätzen die Kunden, dass bei WVNET die Bandbreite nicht nur am Papier steht sondern auch auf dem Bildschirm landet. Wichtige Merkmale bei WVNET sind weiters die faire Preisgestaltung – bei WVNET steht der Preis in der ersten Zeile und nicht im Kleingedruckten. Deshalb gibt es bei WVNET keine versteckten Nebenkosten wie Servicepauschale oder Modemmierte.

Durch die Kundennähe kann die Waldviertler Internetfirma bei Problemen rasch reagieren. Der Werbespruch dazu könnte lauten:“ Wir haben meist das Problem schon behoben, bevor Sie bei großen Konzernen überhaupt einen zuständigen Mitarbeiter erreichen.“

„Meiner Meinung nach ist die beste Bindung ein zufriedener Kunde. Deshalb gibt es bei WVNET keine Vertragsbindung“, streicht Josef Mayerhofer einen weiteren Pluspunkt hervor.



**WVNET** ist seit 1996 regionaler Internetanbieter und betreut über 6000 Kunden mit sämtlichen Internetleistungen. Im Glasfasernetz bietet WVNET das ehrliche Produkt zum fairen Preis. Dazu gehören dass Sie die bestellte Bandbreite bekommen, bei WVNET gibt es keine versteckten Nebenkosten wie Servicepauschale oder Modemmierte und WVNET bietet ein Vollkaskoservice (alle Servicearbeiten sind im Preis inkludiert). Außerdem unterstützt WVNET ab 25 Kunden in einer Gemeinde regionale Projekte.

www.wvnet.at

# MIT WVNET INS GLASFASERNETZ

**WVNET**

VON WALDVIERTLERN FÜR WALDVIERTLER



## Obstbaumpflanzaktion

Hochwertige Obstbäume günstig bestellen  
von Fr. 17. Juli bis So. 4. Oktober 2020



Von **Fr. 17. Juli bis So. 4. Oktober 2020** hochwertige Hochstamm-Obstbäume inkl. Zubehör auf der **Online-Plattform [www.gockl.at/pflanzaktion](http://www.gockl.at/pflanzaktion)** kostengünstig bestellen.

### Ein Obstbaumset beinhaltet:

- hochstämmigen Obstbaum inkl. Verbisschutzgitter, Pflock, Anbindeband, bei Apfelbäumen zusätzlich: Wühlmausgitter
- gegen Aufpreis: Biberschutz, zusätzliche Verbisschutzgitter und Pflocke

### Kosten des Baumsets

Für Landwirte: gefördertes konventionelles Baumset € 25,-, Bio-Baumset € 28,-.

Für Privatpersonen: konventionelles Baumset € 45,-, Bio-Baumset € 48,-

Die **Bezahlung erfolgt bar** am gewünschten Abholtag direkt vor Ort.



**[Infos & Bestellung www.gockl.at/pflanzaktion](http://www.gockl.at/pflanzaktion)**

## Veredelungskurs, Sa. 22. August 2020 von 9 - 13h



Wo: Vereinshaus, Eisengraberamt 14, 3542 Jaidhof

Kosten: € 35,- (Bezahlung vor Ort in bar)

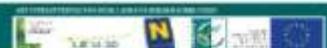
Im Preis enthalten sind 2 Unterlagen und 2 Edelreiser sowie Verbindungsmaterial.

Referentin: DI Gerlinde Handlechner

Anmeldung: **[www.gockl.at/moststrasse/sommer-veredelungskurse-2020](http://www.gockl.at/moststrasse/sommer-veredelungskurse-2020)**

Unterstützt durch das Land NÖ; organisiert von 6 Leader-Regionen in NÖ.

**[www.leader-kamptal.at](http://www.leader-kamptal.at)**





## Tun, was ein Land tun kann – Die neue Klima-Plattform des Landes

Der Klimawandel ist und bleibt eine der größten Herausforderungen dieses Jahrhunderts. Deshalb gibt es nun mit [www.klimawandeln.at](http://www.klimawandeln.at) eine neue Online-Plattform, auf der einerseits das umfangreiche Angebot des Landes in diesem Bereich präsentiert wird und andererseits – ganz praxisnah – deutlich wird, was „Herr und Frau NiederösterreicherIn“ zum Klimaschutz beitragen können.



© istock.com-Sergey Fedoskin

### Passende Infos für jede Lebenslage

Unter dem Punkt „Was kann ich tun“ wird ein maßgeschneidertes Angebot erstellt, abhängig davon, ob man sich nur ein paar Minuten, mehrere Stunden oder regelmäßig dem Klimaschutz widmen will. Auch nach persönlichen Interessen kann man filtern: TierfreundInnen erhalten ein anderes Ergebnis als Fans von gutem Essen und HäuslbauerInnen werden ebenso berücksichtigt wie Öko-VorreiterInnen.

Dabei erfindet die Plattform gar nichts Neues sondern verweist auf die bestehenden Programme der niederösterreichischen Klima-Initiativen wie „Natur im Garten“, „Energieberatung NÖ“, „Tut gut“ oder „So schmeckt NÖ“.

Insgesamt sind 40 NÖ Landesinitiativen auf [www.klimawandeln.at](http://www.klimawandeln.at) vertreten.

**Wer es ausprobiert, wird staunen und garantiert selbst zum Klimawandler!**

**Weitere Informationen** erhalten Sie unter [www.klimawandeln.at](http://www.klimawandeln.at) bzw. bei der Energie- und Umweltagentur des Landes NÖ ([www.enu.at](http://www.enu.at)) und 02742 219 19

## Abschluss Einsatzmaschinistenausbildung – Ausbildung und Prüfungstag in Kleinraabs

Nach einer Corona bedingten Zwangspause tut sich nun wieder mehr in der Feuerwehr. Bereits im Frühjahr begann für 13 Teilnehmer die Einsatzmaschinistenausbildung. Diese fand jetzt ihren Abschluss im Rahmen einer Prüfung, welche in Praxis und Theorie im Raum Kleinraabs abgehalten wurde.

Bei der Herstellung einer Relaisleitung konnten die angehenden Maschinisten ihr Können zeigen. 600 m Schlauchleitungslänge, die Überwindung von 96 hm und der Einbau von drei Tragkraftspritzen, sowie die Löschwasserversorgung von verschiedenen Wasserentnahmestellen waren gefordert.



Parallel dazu verlief die Basisausbildung A (Grundausbildung in der Feuerwehr) für neu in den Aktivstand übernommene Feuerwehrmitglieder. Die Handhabung wasserführender Armatu-

ren und die Strahlrohrführung standen für sie im Ausbildungsprogramm. Auch die Feuerwehrjugend war in diesen Ausbildungstag eingebunden. Ihre Aufgabenstellung: Sicherheit in der Feuerwehr, Absichern der Einsatzstelle, Bedienen der Handfunkgeräte, Einweisung am Wasserwerfer.



Zum Abschluss traten die ausgerückten Mannschaften am Kapellenberg in Kleinraabs an. Zur bestandenen Prüfung überreichte Frau Vizebgm. Sandra Warnung das Maschinistenverwendungsabzeichen an Peter Hollerer, Günther Ponstingl, Barbara Gallauer und Lukas Nussbaum (FF Altpölla); Klemens Hunger, Karl Knarr, Roman Jamy und Gerhard Paukner (FF Neupölla); Martin Kletzl (FF Franzen); Gerald Mayerhofer und Bernhard Pfeisinger (FF Schmerzbach); Gerhard Schmid und Martin Weixelberger (FF Thaua).

Die Prüfungskommission: Franz Thaler (FF Rudmanns), Klaus Böhm (FF Klein Schönau), Christian Russ (FF Neupölla), Michael Holm (FF Franzen), Martin Kainrath und Mario Wildmann (FF Altpölla).

Basisausbildung A – Ausbilder: Karl Kainrath

Basisausbildung A – Teilnehmer: Lisa Strupp und David Nussbaum

Feuerwehrjugend Altpölla – Betreuer: Sonja Kirschenhofer, Stefan Kühhas und Mathias Hollerer

Jugendfeuerwehrmitglieder: Amelie Amsüß, Melanie Gallauer, Christoph Hollerer, Katrin und Lisa Holm, Maximilian Endl und Timo Taxpointner

Sowie die „Schutzmannschaft Kleinraabs“, welche bei der Maschinistenprüfung unterstützend mitwirkte: Manuel Allinger, Josef Langthaler und Gerhard Muck

Sachbearbeiter für Öffentlichkeitsarbeit Benedikt Ponstingl zeigte sich für die Fotodokumentation verantwortlich.

*BR Karl Kainrath*



## Geschätzte BürgerInnen unseres Einsatzgebietes!

Die größte Pandemie seit der spanischen Grippe in den 1920er Jahren beschäftigt derzeit die ganze Welt. Millionen Menschen weltweit haben sich mit dem Coronavirus infiziert, hunderttausende haben dadurch ihr Leben verloren. Das Rote Kreuz, als weltweit größte humanitäre Hilfsorganisation, hat von Beginn an aktiv mitgewirkt, die Verbreitung des Coronavirus einzudämmen und die Bevölkerung entsprechend zu schützen. Auch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Bezirksstelle Allentsteig sind seit dem Ausbruch in Österreich täglich wie gewohnt für Sie im Einsatz.

Unter strengen Hygienemaßnahmen, wie Mund-Nasen-Schutz bzw. Schutzbrille und Schutzanzug bei Verdachtsfällen, sind unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Rettungsdienst tätig. Nach einem Einbruch im Krankentransport, bedingt durch die Schließungen der Arztordinationen und Ambulanzen in den Kliniken Mitte März, verzeichnen wir seit den ersten Lockerungen einen starken Anstieg bei den Transporten. Insgesamt mussten wir 2020 bereits zu 2.783 Einsätzen ausrücken, dies ergibt eine Steigerung von 498 Transporten oder 22% im Vergleich zum Vorjahr. Die Tatsache, dass wir derzeit alle Dialysepatienten einzeln transportieren müssen, und die generelle Steigerung bei den Transporten stellt uns vor große personelle Herausforderungen.

Zusätzlich zum Rettungsdienst sind vier unserer freiwilligen MitarbeiterInnen auch als mobile Tester bzw. bei gezielten Screenings von Firmen bzw. Behörden im Einsatz. Hier arbeiten wir eng mit den Kolleginnen und Kollegen der Bezirksstelle Zwettl zusammen um die notwendigen Personalressourcen für die behördlich angeordneten Tests zu stellen.

Auch im Bereich der Gesundheits- und Sozialen Dienste sind wir weiterhin für Sie da. Die Aktion Essen auf Rädern erfreut sich seit dem Ausbruch des Coronavirus immer größerer Beliebtheit. Auch hier sind unsere freiwilligen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter unter strengen Hygienemaßnahmen täglich für Sie im Einsatz. Derzeit läuft im Radio und Fernsehen wieder eine Werbeaktion für die Rufhilfe und die Rot-Kreuz-Dose. Die Rufhilfe und die Rot-Kreuz-Dose können im Notfall Leben retten. Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter stehen für nähere Auskünfte gerne zur Verfügung.

Ich möchte diese Ausgabe der Stadt-/Gemeindenachrichten auch nutzen um mich bei allen Spendern zu bedanken. Besonders hervorheben möchte ich hier alle Hinterbliebenen von Verstorbenen, welche auf Blumen- und Kranzspenden bei Beerdigungen verzichten und den dafür vorgesehenen Betrag an unsere Bezirksstelle spenden. „Wer in Zeiten der Trauer noch für andere da ist, besitzt ein besonders großes Herz“. Dieser Spruch trifft hier besonders zu! Herzlichen Dank!

Auch wenn die Zahlen der Neuinfektionen bzw. Infizierten mit Coronavirus derzeit zurückgehen bzw. sehr gering sind, das Virus ist nach wie vor da und wird es für die nächsten Wochen und Monate auch bleiben. Seien Sie also weiterhin vorsichtig und rufen Sie bei Symptomen die Telefonnummer 1450!

Andreas Schleritzko LRR, Bezirksstellenleiter

Coronavirus: Risiken minimieren!



**Hände  
regelmäßig mit  
Seife waschen**



**Beim Niesen  
oder Husten  
Mund und Nase  
bedecken**



**Kontakt mit Menschen,  
die Grippe-Symptome  
zeigen, wenn möglich  
vermeiden**

  
ÖSTERREICHISCHES  
ROTES KREUZ  
Aus Liebe zum Menschen.

Liebe Pfarrangehörige!



## Wir laden Sie zur Feier der Hl. Messe in allen Kirchen des gesamten Pfarrverbandes Krumau-Pölla herzlichst ein!

Es ist eine große Freude, dass wir wieder gemeinsam – ohne Besucherzahlbeschränkung in den Kirchen – die Hl. Messe feiern dürfen. Wir wollen diese Schritte in Richtung Öffnung bewusst und dankbar wahrnehmen.

Mit freundlichen Grüßen und bleiben Sie gesund!  
Ihr Geistlicher Rat, Dr. Andreas Janta-Lipinski

### Aufgrund der Pandemie gelten derzeit folgende Bestimmungen beim Kirchenbesuch:

**Desinfektion:** Vor dem Eingang der Kirche steht Desinfektionsmittel bereit. Bitte desinfizieren Sie sich vor dem Betreten der Kirche die Hände, halten Sie Abstand, schütteln Sie keine Hände. Der Friedensgruß entfällt weiterhin.

**Maske:** Das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes ist nicht mehr vorgeschrieben.

**Abstand:** Der Abstand zu anderen Kirchenbesuchern muss im betragen. Bitte setzen Sie sich auf die markierten Plätze. Personen, die in einem Haushalt zusammenwohnen, dürfen gemeinsam sitzen.

**Kommunion:** Für den Gang zur Handkommunion, darf kurzzeitig der Mindestabstand unterschritten werden.

**Verantwortung:** Jeder ist verantwortlich! Für sich selbst und den anderen Menschen gegenüber. Falls Sie zu einer der Risikogruppen gehören, oder sich nicht gesund fühlen, überlegen Sie bitte gut, ob Sie die Hl. Messe mitfeiern wollen.

**Kollekte:** Das Körbchen für das Opfergeld befindet sich bei der Eingangstüre, da während der Messe nicht gesammelt wird.

### Änderungen / Absagen von im Pfarrkalender angeführten Terminen:

- Freitag, 3. Juli, 07:30 Uhr Altpölla, 08:00 Uhr Krumau: Die Hl. Messen zum Schulschluss finden nicht statt.
- Samstag, 04. Juli, Idolsberg: Der Oldiesabend ist abgesagt.
- Sonntag, 02. August, 10:00 Uhr, Wegscheid: Die Feldmesse und der Frühschoppen sind abgesagt.
- Mittwoch, 19. August, 19:00 Uhr, Altpölla: Konzert Allegro Vivo ist abgesagt.

Vorschau auf den Herbst:

**Erstkommunion 2020:** Sonntag, der 18. Oktober, 10:00 Uhr in Krumau

### Anmeldung für Erstkommunion und Firmung 2021:

Sonntag, 20. September 2020 persönlich nach der Hl. Messe zum Erntedank in Neupölla. Die Firmkandidaten müssen sich im Jahr 2021 im 14. Lebensjahr befinden.

## Neuerwerbungen des Museums für Alltagsgeschichte

Die für heuer angekündigten Sonderausstellungen werden auf das Jahr 2021 verschoben, aber die **Dauerausstellung des Museums öffnet am 28. Juni 2020** wieder ihre Pforten. Dieser Bereich kann heuer durch einige neue Objekte bereichert werden.

Die Marktgemeinde Pölla hat nämlich das Nachbarhaus Neupölla Nr. 11 gekauft, welches sich 1843 vorübergehend und seit 1877 bis heuer durchgehend im Besitz des ersten Bürgermeisters des Marktes Neupölla, Ignaz Hofbauer und seiner Nachkommen befunden hat. Dort befanden sich noch immer die Biedermeiermöbel sowie die vier Familienporträts, die erstmals bei der Ausstellung anlässlich der Verleihung des Gemeindewappens im Jahre 1978 gezeigt werden konnten. Es handelt sich um Bildnisse des aus Stockerau stammenden

Kaufmanns, seiner Gattin Aloisia und deren Eltern, Johann und Barbara Winkler. Die Gemälde stammen von dem in Zwettl sowie Horn tätigen Maler Michael Reis, obwohl nur eines signiert und mit „1855“ datiert ist. Diese wohlhabenden und für die Geschichte des Marktes bedeutenden Personen waren im Museum bisher nur durch Reproduktionen vertreten.

Die Schwiegereltern des Bürgermeisters waren Lebzelter sowie Wachszieher, und vom ersten Vertreter dieser Familie, Nikolaus Winkler, der sich 1738 in Neupölla ankaufte, gibt es auch noch den repräsentativen Geburtsbrief des Melker Marktes Wullersdorf aus dem Jahre 1737. Dieser bildet im Museum eine wertvolle Ergänzung zu den Lebzelter- und Kerzenmodellen der Familie Winkler. Leider kein Original, aber eine gut dokumentierte Kopie nach

dem Selbstporträt von Rembrandt im Kunsthistorischen Museum blieb ebenfalls erhalten. Laut Aufschrift wurde das Gemälde im Jahre 1900 von Franz Sofka angefertigt: „Rembrandt Harmensz van Rijn/ Selbstporträt (geb. Leyden 15. Juli 1606, gest. Amsterdam 8. Dez. 1669./ cop. V. F. Sofka, Feb. 1900. Kunstl. Museum zu Wien.“ Dieser Gutsbesitzersohn aus Erdberg (1839-1908) hat 1867 an der Münchner Akademie studiert, und war vermutlich ein Onkel jenes Oberst Sofka, der mit Auguste Isack, einer Enkelin des Bürgermeisters, verheiratet und in der Zwischenkriegszeit Mitbesitzer des Hauses Nr. 11 war. Neben diesen Bildern und den Möbeln gibt es auch eine kleine, aber feine Fotodokumentation, darunter das Bild des Hauses.

*Dr. Friedrich Polleroß*



Das Haus Neupölla Nr. 11 neben dem Museumsgebäude, Fotografie um 1935; (Foto: Friedrich Polleroß)



Rembrandts Selbstporträt im Kunsthistorischen Museum, Kopie von Franz Sofka, 1900; (Foto: Friedrich Polleroß)

## Edition Eremitage am Kamp

Die Edition Eremitage am Kamp feiert die erste Veröffentlichung des im Dezember 2019 neu gegründeten Verlags. Das Buch „ich färbe dir den himmel brombeer“ umfasst in 239 Seiten das Werk der Künstlerin Sonia Gansterer seit der Begründung ihres Ateliers in Wegscheid am Kamp.

Neben dem Verleger, Clemens Feigel, tragen die Autoren Günther Oberhollenzer (Kurator der Landesgalerie NÖ) und Wolfgang Giegler (Projektmanager) Texte zum Werk von Sonia Gansterer bei. Das Buch erscheint zweisprachig (Deutsch/Englisch). Weitere Veröffentlichungen im Kunstbereich sind durch den Verlag in Vorbereitung.

Das im Buch gezeigte Werk „histoire naturelle“ ist auch vom

20.06. – 27.09.2020 im Zeitbrücke-Museum in Gars in der Ausstellung „Am Puls der Zeit“ zu sehen. 12 Künstler und Künstlerinnen (u.a. Iris Andraschek, Helmuth Gräff, Karl Korab) ergreifen mit ihren Werken für den Kamp Position. Sie fordern, dass die EVN von den Ausbau-

plänen des Kraftwerks Rosenberg Abstand nimmt, damit der Kamp als Lebensader der Region nicht noch weiter geschwächt wird. Öffnungszeiten Sa. & So. von 10 – 12 & 14 – 17 Uhr

*Clemens Feigel*



Bei Interesse ist das Buch über [eremitageamkamp@aon.at](mailto:eremitageamkamp@aon.at) um Euro 38,00 zu beziehen.

## Neue Heilmasseurin in Neupölla



**Hallo und Grüß Gott.**

Mein Name ist Fröhlich Cornelia und ich arbeite als Heilmasseurin.

Die Ausbildung zum Heilmasseur absolvierte ich in Wien im Schulungszentrum Dr. Kienbacher.

Meine Anwendungen umfassen ein großes Spektrum an verschiedenen Techniken wie zum

Beispiel:

Klassische Massage zu Heilzwecken, Manuelle Lymphdrainage nach Dr. Vodder, Reflexzonen Massage am Fuß nach Hanne Marquart, Schröpfmassage, Galvanischer Feinstrom, Narbenentstörung und Kinesiologisches Taping.

Meine Behandlungen sind immer individuell und werden auf die Bedürfnisse meiner Klienten abgestimmt.

Meine Erfahrungen sammelte ich im LKH Horn – Eggenburg in der physikalischen Therapie, und im Kurzentrum Bad Traunstein.

Zurzeit arbeite ich im Gesundheitszentrum Gmünd und **ab 1. Juli 2020** darf ich Sie als freiberufliche Heilmasseurin in

meiner **Praxis in Neupölla 93** begrüßen.

Wenn Sie mit einem Überweisungsschein von Ihrem Hausarzt oder Facharzt zu mir kommen, haben Sie die Möglichkeit nach Ende der Therapieserie die Rechnung bei Ihrer Krankenkasse und/oder Zusatzversicherung einzureichen um eine tarifmäßige Kostenrückerstattung zu erhalten.

Wenn Sie bereits einen Termin vereinbaren möchten, kontaktieren Sie mich unter der **Telefonnummer: 0664/2035150**.

Ich freue mich sehr Sie in meiner Praxis zu begrüßen.

*Fröhlich Cornelia*

## SEITENBLICKE



Gespräch im Dorf über die Platzgestaltung in Kleinraabs



Baumpflegemaßnahmen in Neupölla



Wegebaumaßnahmen in Altpölla



Schädlingsbefall am Lindenplatz in Altpölla. Bäume werden im Herbst erneuert.



Besprechung Brückensanierung in Ramsau. Der Start erfolgt am 27. Juli 2020



Information zum Thema Breitband mit Abstand und Gesichtsmaske

## Ärztendienst an den Wochenenden

Sa 04.07.2020	Dr. Mies
So 05.07.2020	Dr. Mies
Sa 11.07.2020	Dr. Tueni
So 12.07.2020	Dr. Tueni
Sa 18.07.2020	Dr. Dollensky
So 19.07.2020	Dr. Dollensky
Sa 25.07.2020	Dr. Greilinger
So 26.07.2020	Dr. Greilinger
Sa 01.08.2020	Dr. Schuberth
So 02.08.2020	Dr. Schuberth
Sa 08.08.2020	Dr. Greilinger
So 09.08.2020	Dr. Greilinger
Sa 15.08.2020	Dr. Erstic
So 16.08.2020	Dr. Erstic
Sa 22.08.2020	Dr. Mies
So 23.08.2020	Dr. Mies
Sa 29.08.2020	Dr. Tueni
So 30.08.2020	Dr. Tueni
Sa 05.09.2020	Dr. Erstic
So 06.09.2020	Dr. Erstic
Sa 12.09.2020	Dr. Dollensky
So 13.09.2020	Dr. Dollensky
Sa 19.09.2020	Dr. Greilinger
So 20.09.2020	Dr. Greilinger
Sa 26.09.2020	Dr. Schuberth
So 27.09.2020	Dr. Schuberth

Kassenärztlicher **Wochenend- und Feiertagsdienst** ist **ausschließlich** in der Zeit **zwischen 8:00 Uhr und 14:00 Uhr**. Ordinationsbetrieb ist von 9:00 Uhr bis 11:00 Uhr. Außerhalb dieser Zeiten wenden Sie sich bitte telefonisch an die Gesundheitshotline 1450, in lebensbedrohenden Situationen an die Rettung 144 und in der **Nacht von 19:00 Uhr bis 7:00 Uhr** an den **NÖ Ärztedienst 141**.

**Dr. Dollensky** Gruppenpraxis  
Waldzeile 654  
3571 Gars/Kamp  
☎ 02985/2340

**Dr. Erstic** Andjela  
Dr. Robert Braun Str. 8  
3595 Brunn/Wild  
☎ 02989/22 000

**Dr. Greilinger** Anita  
Schillerstraße 163  
3571 Gars/Kamp  
☎ 02985/2308

**Dr. Mies** Peter  
Paul Troger Straße 1  
3591 Altenburg  
☎ 02982/2443

**Dr. Schuberth** Heidelinde  
St. Leonhard/Hw. 61  
3572 St. Leonhard/Hw.  
☎ 02987/2305

**Dr. Tueni** Christian  
Neupölla 93  
3593 Neupölla  
☎ 02988/6236

### Notrufnummern

Rettung	144
Feuerwehr	122
Polizei	133
Euro-Notruf	112
Ärztendienst	141



# VERANSTALTUNGEN

## Monat Juli

Fr 03.	Yoga f. Erwachsene, Anfänger u. Mittelstufe im Gasthof Speneder; <b>jeden Freitag im Juli</b>	08:00 - 09:30 Uhr
Fr 03.	Sanftes Yoga 50 + im Gasthof Speneder, <b>jeden Freitag im Juli</b>	09:45 - 10:45 Uhr
Sa 11.	Feuerlöscherüberprüfung Feuerwehrhaus Schmerbach/Kamp	10:00 - 12:00 Uhr
Sa 11.	Feuerlöscherüberprüfung Feuerwehrhaus Franzen	13:00 - 15:00 Uhr
Sa 18.	Dorffest der Dorfgemeinschaft Reichhalm	17:00 Uhr
So 19.	Blutspendeaktion des Roten Kreuzes im Kulturhof Neupölla	09:00 - 12:00 Uhr 13:00 - 14:30 Uhr

## Monat August

Sa 01.	Pokalturnier Stocksützen am Asphaltstockplatz in Schmerbach/Kamp	ab 08:00 Uhr
Fr 14.	Seerosenfest in Schmerbach/Kamp	18:00 Uhr

## Monat September

Do 03.	Mutter-Eltern-Beratung im Kulturhof Neupölla	08.30 Uhr
So 20.	Erntedankfest in der Pfarrkirche Neupölla	09:00 Uhr
So 20.	Frühschoppen der FF Altpölla im FF Haus	ab 10:00 Uhr

## Übersicht Anforderungen an Veranstaltungen

**Ab 01.07.2020:**

Ohne zugew./gekennz. Sitzplätze	100 Pers.
Indoor mit zugew./gekennz. Sitzplätzen	250 Pers.
Outdoor mit zugew./gekennz. Sitzplätzen	500 Pers.
COVID 19-Beauftragter und COVID-19-Präventionskonzept	ab 250 Pers.

**Ab 01.08.2020**

Ohne zugew./gekennz. Sitzplätze	100 Pers.
Indoor mit zugew./gekennz. Sitzplätzen	500 Pers. / 1000 Pers.
Outdoor mit zugew./gekennz. Sitzplätzen	750 Pers. / 1250 Pers.
COVID 19-Beauftragter und COVID-19-Präventionskonzept	ab 250 Pers.
Bewilligung Bezirksverwaltungsbehörde	1000 Pers. / 1250 Pers

Weiters ist insbesondere §10 Abs. 6 bis 8 COVID-19-LV zu beachten

**Impressum:** Eigentümer, Herausgeber u. Verleger: Marktgemeinde Pölla, 3593 Neupölla 4;  
Tel. 02988/6220, Email: [gemeinde@poella.at](mailto:gemeinde@poella.at), Homepage: [www.poella.at](http://www.poella.at)  
Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Günther Kröpfl  
Verlags- und Herstellungsort: 3593 Neupölla 4 (Gemeindeamt in Eigenvervielfältigung)